

UNVEILING CEREMONY: NEW INTERPRETIVE LANDMARK

Saint Boniface: The Western Terminus of the Dawson Trail

Reclaiming the historical narrative of a colonization road



Wednesday, April 26th



11AM - 12NOON



Seine River Parkway at Provencher Blvd
in Saint-Boniface

The Dawson Trail Commemorative Project team invites the community and media to join us for an unveiling ceremony of its last interpretive trail marker located in Saint Boniface. This trail marker designates the original western terminus of this first all-Canadian road to link the East and West built upon First Nation trails thousands of years older.

We take this opportunity to acknowledge the guidance received and the invaluable contributions made by the Welcoming Winnipeg Committee, the Indigenous Content Advisory Committee convened for the project, and all members of the Indigenous communities involved, including Elders and representatives from Treaty One, Treaty #3, and the Manitoba Métis Federation Locals of Lorette and Richer who have helped us bring the story of the Dawson Trail alive and into the era of truth and reconciliation.

The Dawson Trail Commemorative Project is the culmination of a community-based, inter-regional initiative launched four years ago by volunteers of the Dawson Trail Arts and Heritage Tours in Southeastern Manitoba. Our goal was to uncover and revive the rich but mostly hidden history of the Dawson Trail in Manitoba.

The Dawson Trail Commemorative Project is made possible in part by the Government of Canada, the Government of Manitoba, the CDEM, the FDÉFO (PrairiesCan), the CN Community Fund, and the Municipalities of Taché, Ste. Anne, Springfield, and Reynolds.

Follow and like us on Facebook and Instagram at Dawson Trail Art and Heritage Tour, and visit our website at www.dawsontrailtreasures.ca.

CÉRÉMONIE DE DÉVOILEMENT : NOUVEAU SITE D'INTERPRÉTATION

Saint-Boniface: le terminus ouest du Sentier Dawson

La réappropriation du récit historique d'une route coloniale



Mercredi 26 avril



11h à 12h



Promenade de la rivière Seine (Seine River Parkway)
au boulevard Provencher à Saint-Boniface

L'équipe du Projet commémoratif du Sentier Dawson invite la communauté et les médias à se joindre à nous pour le dévoilement de notre dernier marqueur du sentier d'interprétation à Saint-Boniface. Cette balise désigne le terminus ouest original de la première route entièrement canadienne liant l'est à l'ouest, construite sur les sentiers des Premières nations datant de plusieurs milliers d'années.

Nous profitons de l'occasion pour reconnaître les conseils reçus et les contributions inestimables du comité Welcoming Winnipeg, du comité consultatif sur le contenu autochtone mis en place pour le projet, et tous les membres des communautés autochtones concernées, y compris les aînés et les représentants du Traité 1, du Traité 3 et la Fédération des Métis du Manitoba, sections locales de Lorette et Richer, qui nous ont aidés à faire entrer l'histoire du chemin Dawson dans l'ère de la réconciliation.

Le projet commémoratif du Sentier Dawson est la culmination d'une initiative communautaire interrégionale lancée il y a quatre ans par les bénévoles du Sentier des arts et du patrimoine Dawson Trail au sud-est du Manitoba. Notre objectif était de découvrir et de faire revivre l'histoire riche, mais en grande partie cachée, du Sentier Dawson au Manitoba.

Le projet commémoratif du Sentier Dawson est rendu possible en partie grâce au gouvernement du Canada, au gouvernement du Manitoba, au CDEM, au FDÉFO (PrairiesCan), au Fonds communautaire du CN et aux municipalités de Taché, Sainte-Anne, Springfield et Reynolds.

Veillez nous suivre sur Facebook et Instagram à Dawson Trail Art and Heritage Tour, et visitez notre site Web à www.dawsontrailtreasures.ca.



TRAVEL THE DAWSON route to discover all of the trail markers and learn more. Visit us online, like and follow us at www.dawsontrailtreasures.ca.

WALK SOFTLY ON THE DAWSON TRAIL which crosses Treaty No. 3 and Treaty No. 1 territories from Thunder Bay to Winnipeg, part of the ancestral lands of the Anishinaabe, Nehiyawak, Nakoda, and Dakota, and the Homeland of the Red River Métis Nation.

VOYAGEZ LA ROUTE DAWSON. Découvrez toutes les bornes pour en apprendre plus. Visitez-nous, aimez et suivez-nous en ligne sur www.dawsontrailtreasures.ca.

MARCHEZ DOUCEMENT SUR LE SENTIER DAWSON qui traverse les territoires des Traités no 3 et no 1, de Thunder Bay à Winnipeg, une partie des terres ancestrales des Anishinaabe, des Nehiyawak, des Nakoda, et des Dakhóta, et la partie de la nation des Métis de la Rivière-Rouge.